



SOLAS/CONF/C.2/WP.3

22 October 1974

Original: ENGLISH

INTERNATIONAL CONFERENCE ON
SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974

Committee II
Agenda item 2

IMCO

COMMENTS ON SOLAS/CONF/WP.1

Submitted by Argentina

On the basis of document SOLAS/CONF/WP.1, in which the Secretariat submitted a list of all the values and units in the draft Chapter II bis, together with proposals for rounding-off for Metric units, the following considerations are submitted:

1. In the Metric System, a decimal comma (,) is used for separating the decimal part of figures, but neither point nor comma should be used for separating the figures at the left of the decimal comma.
2. A few of the roundings-off proposed in the list are not correct.
3. A few typographical mistakes are observed in the list.
4. In the Motric System, the unit for power is CV and not HP; therefore "b.h.p." should read "brake horse power measured in CV". Accordingly a revised list is submitted for consideration at Annex.

Furthermore, the Argentinian delegation is of the opinion that, since it is not possible for rounded-off figures in both systems to be equivalent, it is proposed to delete all references to the British System.

ANNEX

Regulation No.	Paragraph No.	Metric Unit	British Unit	Rounding off
3	(a)	750°C	1,382°F	
	(b)	538°C	1,000°F	540°C
		704°C	1,300°F	705°C
		843°C	1,550°F	845°C
		927°C	1,700°F	930°C
	(c)(i)(4)	increment of 139°C	250°F	140°C
		180°C	325°F	
	(c)(ii)(2)	139°C	250°F	140°C
		225°C	405°F	
	(m)(ii)	<u>500 CV</u>	500 bhp	
	(o)	<u>1.8 kg/cm²</u>	25 lb/sq.in.	
	(q)(i)	2 mm	1/12 in.	
	(q)(iii)	<u>0.3 kg/cm²</u>	24 oz/sq.yd.	
5	(a)(ii)	<u>182.8 t/h</u>	180 tons/h	<u>180 t/h</u>
	(c)(i)	<u>142.2 t/h</u>	140 tons/h	<u>140 t/h</u>
	(c)(ii)	<u>3.2 kg/cm²</u>	45 lb/sq.in.	
		<u>2.8 kg/cm²</u>	40 lb/sq.in.	
		<u>2.6 kg/cm²</u>	37 lb/sq.in.	
	(g)(i)	<u>12.7 mm</u>	$\frac{1}{2}$ in.	<u>13 mm</u>
		16 mm	5/8 in.	
		19 mm	$\frac{3}{4}$ in.	
	(g)(ii)	<u>12.7 mm</u>	$\frac{1}{2}$ in.	<u>13 mm</u>
	(g)(iii)	19 mm	$\frac{3}{4}$ in.	
	(h)	178 mm	7 ins.	180 mm
		<u>63.5 mm</u>	$2\frac{1}{2}$ ins.	<u>64 mm</u>
		132 mm	$5\frac{1}{4}$ ins.	130 mm
		19 mm	$\frac{3}{4}$ in.	
		<u>14.5 mm</u>	9/16 in.	15 mm
		16 mm	5/8 in.	
		50 mm	2 ins.	
		<u>10.5 kg/cm²</u>	150 lb/sq.in.	

7	(a)(i)	<u>13.5 litres</u>	3 gallons.
		9 litres	2 gallons.
	(d)	20 litres	$4\frac{1}{2}$ gallons.
		<u>$1.5 \text{ m}^3/\text{min.}$</u>	53 cu.ft/min.
8	(d)(v)	<u>$0.56 \text{ m}^3/\text{kg}$</u>	9 cu.ft/lb
	(f)	<u>$1 \text{ kg}/0.75 \text{ m}^3$</u>	1 lb/12 ft ³
9	(a)	0,15 m	6 ins.
10	(a)(i)	1 m	3.3 feet
11	(b)	<u>5 litres/m²</u>	0.1 gallons/sq.ft.
12	(b)(iv)	68°C	155°F
		79°C	175°F
		30°C	54°F
	(c)	<u>5 litres/m²</u>	0.1 gallons/sq.ft.
	(e)(ii)	280 m ²	<u>3,000 sq.ft.</u>
13	(c)	57°C	135°F
		74°C	165°F
		1°C	1.8°F
		30°C	54°F
	(e)	37m ²	400 sq.ft.
		9m	30 ft.
		<u>4.5m</u>	15 ft.
14	(b)(i)	36m	120 ft.
17	(a)	200°C	360°F
20	(b)(ii)(6)	50m ²	540 sq.ft.
	(b)(ii)(7)	50m ²	540 sq.ft.
		4 m ²	43 sq.ft.
	(b)(ii)(8)	50m ²	540 sq.ft.
	(b)(ii)(11)	<u>150 CV</u>	150 h.p.
	(b)(ii)(13)	4m ²	43 sq.ft.
21	(a)(viii)	13m	43 ft.

24		<u>0.05m</u> ²	78 sq.ins.
25	(d)(i)&(ii)	<u>0.075m</u> ²	116 sq.ins.
	(d)(iii)	<u>0.02m</u> ²	31 sq.ins.
		2 m	79 ins.
	(d)(iii)(3)	<u>0.6m</u>	24 ins.
	(i)(ii)	5m	16 ft.
27	(e)	2 mm <u>1.5mm</u>	<u>1/12 inch</u> 1/17 in.
	(d)	<u>2.5 mm</u>	1/10 in.
28	(b)(i)	14 m	46 feet
30	(a)(i)	10 m	33 ft.
	(h)(i)	<u>0.45 m</u>	18 ins.
Footnote of 32	(e)(iv)	<u>1.80 m</u> <u>0.25 m</u>	6 ft. 10 ins.
32	(g)(iii)	136 litres	30 galls. 135 litres
	(h)	<u>500 CV</u>	500 bhp
	(h)(iii)	45 litres	10 galls.
		10 m	33 ft.
	(i)(i)	45 litres	10 galls.
	(i)(ii)	10 m	33 ft.
	(n)(i)(2)	80 m	262 ft.
33	(a)(i)	60°C 45°C rise of 10°C	140°F 110°F 18°F
	(a)(ii)	<u>1.8kg/cm</u> ²	25 lb/sq.in.
40	(a)(iii)	<u>2.54mm</u>	1/10 in. <u>2.5 mm</u>
47	(g)(ii)	136 litres	30 galls. 135 litres
	(h)	<u>1000 CV</u>	1,000 bhp
	(h)(ii)	45 litres	10 galls.
		<u>1000 CV</u>	1,000 bhp
	(j)(i)(2)	80 m	262 ft.

49		43°C	110°F
52	(c)(i)	30 m	100 ft.
	(c)(ii)	9 litres	2 gallons.
		45 litres	10 gallons.
	(h)	<u>1000 GV</u>	1,000 bhp
	(h)(ii)	45 litres	10 gallons.
55	(a)	60°C	140°F
56	(a)	<u>25000</u> metric tons	
	(c)	2 m	
	(e)	3 m	
	(f)	5 m	
57	(b)(ii)	14 m	
	(b)(vi)	2 mm	
		<u>1.5 mm</u>	
	(c)(ii)	5 m	
60	(a) & (d)	<u>100000</u> metric tons	
		<u>50000</u> metric tons	
61	(c)(i)	<u>0.6 litres/min/m^2</u> <u>6 litres/min/m^2</u>	
68	(c)	<u>0.02 m^2</u>	31 sq. ins.
	(c)(i)	<u>0.02 m^2</u>	31 sq. ins.
		<u>0.075 m^2</u>	116 sq. ins.
		457 mm	18 ins.
	(c)(ii)	<u>0.075 m^2</u>	116 sq. ins.
70	(d)(i)	20 m	65.5 ft.
	(d)(v)	<u>300 m^2</u>	3,200 sq. ft.
77	(a)	20 m	65.5 ft.
		<u>13.73 m</u>	45 ft. 14 m